



DODATOK č. 8 **k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

ČÍSLO ZMLUVY: VS-6/2010-KaHR

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **Ing. Tomáš Malatinský, MBA, minister**

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová, generálna riaditeľka SIEA**
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

Názov : **Mesto Levice**
Sídlo : Námestie hrdinov 1, 934 32 Levice, Slovenská republika
IČO : 00307203
konajúci : **Ing. Štefan Mišák, primátor mesta**
banka : Dexia banka Slovensko a.s.,
číslo : **xxxxxxxx**

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 12.7.2010, evidovanej pod číslom: VS-6/2010-KaHR (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
- 1.1.1 Príloha č.2 Zmluvy „Predmet podpory“ sa ruší a nahrádza sa novou prílohou č.2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
- 1.1.2 Príloha č.11 Zmluvy „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou prílohou č.11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. Príloha je nahratá na CD nosiči.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
Pečiatka:

Za Prijímateľa v....., dňa:

Podpis: **Ing. Štefan Mišák**, primátor mesta
Pečiatka:

Prílohy :

Príloha č.2 „Predmet podpory“

Príloha č.11 „Rozpočet projektu“ v elektronickej verzii na CD nosiči

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Výstavba a revitalizácia infraštruktúry hnedého priemyselného areálu na výrobo-servisný priemyselný park, Levice	
Kód ITMS	25110220006	
Operačný program	2510002 OP Konkurencieschopnosť a Hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja	
Prioritná os	1- Inovácie a rast konkurencieschopnosti	
Opatrenie	1.2 Podpora spoločných služieb pre podnikateľov	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Ozdravovanie priemyselných lokalít a kontaminovanej pôdy	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100	Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	Okres Levice
Obec	Levice
Ulica	Sokolovská
Číslo	3435/70

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Vytvorenie priaznivých podmienok pre rozvoj nových podnikateľských aktivít a zvýšenia zamestnanosti v meste Levice
Špecifický cieľ projektu 1	Nadobudnutie nevyužívaného hnedého priemyselného areálu pre rozvoj podnikania
Špecifický cieľ projektu 2	Odstránenie technicky nevyhovujúcich priemyselných objektov a príprava na výstavbu
Špecifický cieľ projektu 3	Vybudovanie nových priemyselných objektov a technickej infraštruktúry vhodných na podnikanie a vytváranie pracovných miest

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Celková plocha nových a/alebo technicky zhodnotených objektov	m ²	0	2010	18 212, 430	2013
Dopad	Objem následne investovaných prostriedkov	EUR	0	2013	2 520 405	2018
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2013	122	2018

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok						
Dopad						

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita č. 1 – Nadobudnutie hnedého priemyselného areálu	Celková plocha nových a/alebo technicky zhodnotených objektov	m2	18 212,43
2	Aktivita č. 2 – Asanačné a búracie práce zastavaných plôch a nádvoria	Celková plocha nových a/alebo technicky zhodnotených objektov	m2	18 212,43
3	Aktivita č. 3 – Výstavba nových objektov a infraštruktúry	Celková plocha nových a/alebo technicky zhodnotených objektov	m2	18 212,43

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita č. 1 – Nadobudnutie hnedého priemyselného areálu	07/2010	04/2012
Aktivita č. 2 – Asanačné a búracie práce zastavaných plôch a nádvoria	03/2012	06/2013
Aktivita č. 3 – Výstavba nových objektov a infraštruktúry	05/2012	06/2013
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	07/2010	06/2013
Publicita a informovanosť	07/2010	06/2013

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Skupina výdavkov
Aktivita č. 1 – Nadobudnutie hnedého priemyselného areálu	1 445 357,90	35 513,64	1 480 871,54	712 001, 711 001
Aktivita č. 2 – Búracie a asanačné práce	137 878,79	0,00	137 878,79	711 003
Aktivita č. 3 – Výstavba nových objektov a infraštruktúry	6 365 531,73	0,00	6 365 531, 73	717 001
CELKOVO	7 948 768,42	35 513,64	7 984 282,06	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita č. 1 – Nadobudnutie hnedého priemyselného areálu	1 445 357,90	35 513,64	1 480 871,54
2	Aktivita č.2 - Búracie a asanačné práce	137 878,79	0,00	137 878,79
3	Aktivita č. 3 – Výstavba nových objektov a infraštruktúry	6 365 531,73	0,00	6 365 531, 73
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
	Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO			35 513,64	7 984 282,06